

## 135188-2026 - Wettbewerb

**Polen – Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen – Wykonanie usługi przeglądu piątego poziomu utrzymania (P5) pięciu pojazdów typu 32WEa wraz z pracami dodatkowymi**

**OJ S 40/2026 26/02/2026**

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung - Änderungsbekanntmachung Dienstleistungen**

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: "Koleje Małopolskie" Sp. z o.o.

E-Mail: [zamowienia@kolejemalopolskie.com.pl](mailto:zamowienia@kolejemalopolskie.com.pl)

Tätigkeit des Auftraggebers: Städtische Eisenbahn-, Straßenbahn-, Oberleitungsbus- oder Busdienste

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Wykonanie usługi przeglądu piątego poziomu utrzymania (P5) pięciu pojazdów typu 32WEa wraz z pracami dodatkowymi

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie obsługi technicznej piątego poziomu utrzymania (P5), pięciu elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 32WEa o numerach 32WEa – 001 (serii EN77-001), 32WEa – 002 (serii EN77-002), 32WEa – 003 (serii EN77-003), 32WEa – 004 (serii EN77-004), 32WEa – 005 (serii EN77-005) według zatwierdzonej przez Zamawiającego „Dokumentacji Systemu Utrzymania elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 32WEa” oraz Opisu Przedmiotu Zamówienia. Zakres i sposób wykonania wszystkich prac, o których mowa powyżej, zawiera się lub wynika z DSU, jak również z Dokumentacji Techniczno-Ruchowej. W ramach Prac Podstawowych Wykonawca wykona wszelkie prace i usługi, o których mowa w pkt 6 OPZ. Przedmiotem zamówienia może być także wykonanie prac dodatkowych, związanych z obsługą techniczną poziomu P5 poszczególnych lub wszystkich Pojazdów, wykraczających poza zakres prac przewidzianych w DSU, o których mowa w pkt 7 OPZ. Zlecenie wykonania prac, o których mowa w niniejszym ustępie, może nastąpić w ramach realizacji przez Zamawiającego prawa opcji, wskazanego w § 10 Projektowanych Postanowień Umowy. Szczegółowy opis Prac Podstawowych oraz Prac Dodatkowych Opcjonalnych zawarty jest w OPZ. Wykonawca wykona przedmiotowe prace zgodnie z faktycznym stanem Pojazdów na dzień ich przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego. Przedmiot zamówienia obejmuje również przekazanie Zamawiającemu wszelkiego nowego bądź podlegającego modernizacji oprogramowania instalowanego podczas lub w związku z realizacją P5 wraz z wszelkimi uwierzytelnieniami administracyjnymi (do systemów operacyjnych, baz danych, firmware, etc.) celem zapewnienia Zamawiającemu zdolności samodzielnych napraw Pojazdów oraz dokonywania przeglądów P1-P5, w tym korzystania z Pojazdów i oprogramowania zgodnie z ich przeznaczeniem, w szczególności eksploataowania, serwisowania oraz modyfikowania Pojazdów. Przez oprogramowanie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Strony rozumieją wszelkie oprogramowanie, jakie w ramach P5 zostanie zainstalowane na danym Pojeździe w zakresie jego systemów, jak i oprogramowanie zainstalowane (wbudowane) w poszczególne elementy lub komponenty lub systemy znajdujące się w danym Pojeździe, o ile podlega ono zmianom. Przedmiot zamówienia obejmuje także przeniesienie na Zamawiającego praw własności intelektualnej i/lub udzielenie

licencji na Oprogramowanie zgodnie z PPU. W celu uniknięcia wątpliwości interpretacyjnych Strony wskazują, że z obowiązku udzielenia licencji/zawarcia umowy licencji na Oprogramowanie wyłączone jest oprogramowanie, które było dotychczas używane na Pojazdach przez Zamawiającego, a które nie zostanie przez Wykonawcę zmienione w ramach przedmiotu zamówienia oraz inne oprogramowanie, o ile jest ono powszechnie dostępne do pobrania i używania bez konieczności uzyskania dodatkowej licencji (np. Linux, Android, itp.). Wszelkie otrzymane przez Zamawiającego licencje zostaną udzielone na zasadach określonych w § 20 PPU. Zamawiający wymaga przekazania Oprogramowania na zewnętrznym nośniku pamięci w formie instalacyjnej wraz ze wszystkimi ustawieniami konfiguracyjnymi oraz instrukcją instalacji oraz konfiguracji tego Oprogramowania na komponentach (urządzeniach, sterownikach) Pojazdu lub jego częściach. Jeżeli w celu przeprowadzenia instalacji Oprogramowania sterującego potrzebne jest Oprogramowanie narzędziowe/komunikacyjne dedykowane do urządzenia, sterownika Pojazdu, jego części lub komponentów, Wykonawca ma obowiązek przekazać to Oprogramowanie w wersji instalacyjnej wraz ze szczegółową instrukcją instalacji i konfiguracji oraz przekazać niezbędne okablowanie umożliwiające połączenie z urządzeniem, sterownikiem, częścią lub komponentem Pojazdu. Wykonawca w ramach realizacji zamówienia, zobowiązuje się do przeprowadzenia, na koszt własny, stosownych szkoleń pracowników Zamawiającego w miejscu realizacji P5, przy czym maksymalna zakładana liczba osób do przeszkolenia to 15 osób, w tym do 10 pracowników utrzymania taboru oraz do 5 maszynistów. Szczegółowe wymagania dotyczące szkoleń, ujętych w niniejszym ustępie, określa pkt 11 OPZ. Ostateczny zakres szkoleń zostanie ustalony pomiędzy Stronami w trybie roboczym, z uwzględnieniem zakresu zleconych ewentualnie Prac Dodatkowych Opcjonalnych.

Kennung des Verfahrens: d45b0b9a-a821-4fa0-a3df-cab26acbb124

Interne Kennung: DZ.26.361.2025

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

#### **2.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50222000 Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen

#### **2.1.2. Erfüllungsort**

Beliebiger Ort

Zusätzliche Informationen: Każdorazowo przekazanie Wykonawcy Pojazdu w celu wykonania P5 odbędzie się na terenie Polski.

#### **2.1.4. Allgemeine Informationen**

Zusätzliche Informationen: Zgodnie z art. 139 ustawy Pzp, Zamawiający może najpierw dokonać badania i oceny ofert, a następnie dokonać kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełniania warunków udziału w postępowaniu. Zamawiający może unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane (zgodnie z art. 257 ustawy Pzp oraz informacją zawartą w ogłoszeniu o zamówieniu). Zgodnie z art. 108 ust. 2 ustawy Pzp Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę, który udaremnia lub utrudnia stwierdzenie przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywa ich pochodzenie, w związku z brakiem możliwości ustalenia beneficjenta rzeczywistego, w rozumieniu art. 2 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124, 1285, 1723 i 1843 oraz z 2024 r. poz. 850 i 1222). Na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w

zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Zamawiający wykluczy z postępowania: 1) wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 765/2006 z dnia 18 maja 2006 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z sytuacją na Białorusi i udziałem Białorusi w agresji Rosji wobec Ukrainy i rozporządzeniu Rady (UE) nr 269/2014 z dnia 17 marca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odniesieniu do działań podważających integralność terytorialną, suwerenność i niezależność Ukrainy lub im zagrażających albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3; 2) wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2022 r. poz. 593 i 655) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego; 3) wykonawcę, którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2021 r. poz. 217, 2105 i 2106) jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Ponadto na mocy art. 5k rozporządzenia 2022/576 do rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1) udzielenie lub dalsze wykonywanie zamówienia nie będzie możliwe na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w pkt a); lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b), w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia. WIZJA LOKALNA Przed przystąpieniem do przygotowania oferty obowiązkiem Wykonawcy będzie dokonanie wizji lokalnej Zamawiający zorganizuje wizje lokalne w dniach 08.12.2025 – 16.12.2025 r. na terenie PTE Kraków "Koleje Małopolskie" ul. Doktora Twardego 6, 30-010 Kraków od poniedziałku do piątku, w godz. 8:00 – 14:00, z wyłączeniem dni ustawowo wolnych od pracy, po wcześniejszym uzgodnieniu terminu (wizja lokalna ma charakter obligatoryjny). Zamawiający dopuszcza złożenie zgłoszenia do udziału w wizji za pośrednictwem platformy zakupowej Zamawiającego <https://platformazakupowa.pl/pn/kolejemalopolskie> lub poczty elektronicznej, jako: a) zgłoszenie/informacja przesłana, jako wiadomość do Zamawiającego poprzez platformę zakupową (Komunikaty/Wyślij wiadomość do Zamawiającego), albo b) zgłoszenie /informacja przesłana, jako wiadomość do Zamawiającego za pomocą poczty Z udziału w ewentualnej wizji lokalnej zostanie sporządzone oświadczenie z odbycia wizji lokalnej, podpisane przez przedstawiciela Wykonawcy oraz Zamawiającego. Koszt ewentualnej wizji lokalnej (związany z dojazdem na miejsce, użyciem własnych pracowników, itp.) oraz odpowiedzialność za interpretację uzyskanych informacji i inne skutki wizji lokalnej ponoszą sami Wykonawcy.

Zamawiający odrzuci ofertę na podstawie art. 226 ust 1 pkt 18 Pzp, jeżeli zostanie złożona bez odbycia wizji lokalnej. DOKUMENTY POUFNE Ze względu na poufny charakter danych informacje szczegółowe mające znaczenie dla procedury udzielenia zamówienia, takie jak: Projekt okleiny pojazdu 32WEa oraz Wymagania i wytyczne w obszarze cyberbezpieczeństwa - Zamawiający oznaczył, jako informacje poufne i nie podlegają one publikacji na platformie zakupowej, gdzie zamieszczono SWZ. 1. Zasady przekazywania danych: Zamawiający przekaze powyższe informacje za pośrednictwem platformy zakupowej Wykonawcom, którzy do upływu terminu składania ofert złożą wnioski o uzupełnienie treści SWZ o dane poufne (wzór wniosku stanowi załącznik nr 12 do SWZ) 2. Środki zachowania poufności: a) Zobowiązuje się Wykonawców, którym przekazano dane do wykorzystania ich jedynie do przygotowania oferty na potrzeby przedmiotowego postępowania. b) Niedopuszczalne jest bez pisemnej zgody Zamawiającego udostępnianie i/lub przetwarzanie w jakiegokolwiek formie przekazanych danych. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za ujawnienie poufnych informacji. c) Zamawiający wymaga, aby wraz z prośbą o udostępnienie informacji poufnych Wykonawca dołączył zobowiązanie do zachowania poufności zgodnie z treścią zawartą w załączniku nr 12 do SWZ, podpisane zgodnie z reprezentacją Wykonawcy w formie elektronicznej (Dokument elektroniczny podpisany kwalifikowanym podpisem elektronicznym przez osobę/osoby upoważnione do reprezentacji Wykonawcy). Zamawiający nie udostępni informacji Wykonawcy, który nie dołączy podpisanego zobowiązania. d) Zamawiający zastrzega, że udostępni informacje oznaczone jako poufne Wykonawcom, którzy złożą oświadczenie, o którym mowa w pkt c) Zamawiający wyznacza dodatkowy termin wizji lokalnej: Wizja lokalna odbędzie się w dniu 03.02.2026 r. w godzinach 7:00 – 15:00 na terenie PTE Kraków "Koleje Małopolskie" ul. Doktora Twardego 6, 30-010 Kraków. Obowiązkiem Wykonawcy jest uczestnictwo co najmniej w jednym terminie wizji lokalnej. Zamawiający dopuszcza złożenie zgłoszenia do udziału w wizji za pośrednictwem platformy zakupowej Zamawiającego <https://platformazakupowa.pl/pn/kolejemalopolskie> lub poczty elektronicznej, jako: 1. zgłoszenie/informacja przesłana, jako wiadomość do Zamawiającego poprzez platformę zakupową (Komunikaty/Wyślij wiadomość do Zamawiającego), albo 2. zgłoszenie /informacja przesłana, jako wiadomość do Zamawiającego za pomocą poczty Z udziału w ewentualnej wizji lokalnej zostanie sporządzone oświadczenie z odbycia wizji lokalnej, podpisane przez przedstawiciela Wykonawcy oraz Zamawiającego. Koszt ewentualnej wizji lokalnej (związany z dojazdem na miejsce, użyciem własnych pracowników, itp.) oraz odpowiedzialność za interpretację uzyskanych informacji i inne skutki wizji lokalnej ponoszą sami Wykonawcy. Zamawiający odrzuci ofertę na podstawie art. 226 ust 1 pkt 18 Pzp, jeżeli zostanie złożona bez odbycia wizji lokalnej. Zamawiający wyznaczając dodatkowy termin odbycia wizji lokalnej kieruje się możliwością wyboru oferty najkorzystniejszej w warunkach większej konkurencji.

#### **Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/25/EU

art. 132 – 139 w zw. z art. 378 ust. 1 oraz art. 2 ust. 1 pkt 2 -

#### **2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Verstoß gegen die in den rein innerstaatlichen Ausschlussgründen verankerten

Verpflichtungen: Zgodnie z art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. a –g, pkt 2-6 ustawy Pzp Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego lub w art. 46 lub art. 48 ustawy z

dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (DZ.U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (DZ.U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2012, poz. 769), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec, którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi Wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji w szczególności, jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) art. 108 ust. 2 ustawy Pzp, Zamawiający wykluczy Wykonawcę, który udaremnia lub utrudnia stwierdzenie przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywa ich pochodzenie, w związku z brakiem możliwości ustalenia beneficjenta rzeczywistego, w rozumieniu art. 2 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124 i 1285). Postawy wykluczenia wskazanych art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 – o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego Na mocy art. 5k rozporządzenia 2022/576 do rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1) udzielenie lub dalsze wykonywanie zamówienia nie będzie możliwe na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do

osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w pkt a); lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b), w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia.

Verwaltung der Vermögenswerte durch einen Insolvenzverwalter: (art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Einstellung der gewerblichen Tätigkeit: (art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Schwerwiegendes berufliches Fehlverhalten: (art. 109 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp) który w sposób zawiniony poważnie naruszył obowiązki zawodowe, co podważa jego uczciwość w szczególności, gdy Wykonawca w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa nie wykonał lub nienależycie wykonał zamówienie, co Zamawiający jest w stanie wykazać za pomocą stosownych dowodów.

Der Zahlungsunfähigkeit vergleichbare Lage gemäß nationaler Rechtsvorschriften: (art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Korruption: (art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 4648 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2022 r. poz. 1599 i 2185) lub w art. 54 ust. 14 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 826), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1).

Betrug: (art.108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 4648 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2022 r. poz. 1599 i 2185) lub w art. 54 ust. 14 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 826), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1).

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: (art. 108 ust. 1 pkt 2 ustawy Pzp) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, współnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1.

Zahlungsunfähigkeit: (art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Sozialversicherungsbeiträgen: (art.108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności (art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp) który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Verstoß gegen die Verpflichtung zur Entrichtung von Steuern: (art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy Pzp) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności (art. 109 ust. 1 pkt 1 ustawy Pzp) który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności.

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: (art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy Pzp) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie.

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: (art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 4648 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2022 r. poz. 1599 i 2185) lub w art. 54 ust. 14 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 826), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1).

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: (art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228230a, art. 250a Kodeksu karnego, w

art. 4648 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2022 r. poz. 1599 i 2185) lub w art. 54 ust. 14 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 826), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1).

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: (art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 4648 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2022 r. poz. 1599 i 2185) lub w art. 54 ust. 14 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 826), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1). Vorzeitige Beendigung, Schadensersatz oder andere vergleichbare Sanktionen: (art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp) który z przyczyn leżących po jego stronie, w znacznym stopniu lub zakresie nie wykonał lub nienależycie wykonał albo długotrwale nienależycie wykonywał istotne zobowiązanie wynikające z wcześniejszej umowy w sprawie zamówienia publicznego lub umowy koncesji, co doprowadziło do wypowiedzenia lub odstąpienia od umowy, odszkodowania, wykonania zastępczego lub realizacji uprawnień z tytułu rękojmi za wady.

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: (art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy Pzp) 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 4648 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz.U. z 2022 r. poz. 1599 i 2185) lub w art. 54 ust. 14 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz.U. z 2023 r. poz. 826), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz.U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1).

Vergleichsverfahren: (art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Konkurs: (art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy Pzp) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury.

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: (art. 109 ust. 1 pkt 8 ustawy Pzp) który w wyniku zamierzonego działania lub rażącego niedbalstwa wprowadził Zamawiającego w błąd przy przedstawianiu informacji, że nie podlega wykluczeniu, spełnia warunki udziału w postępowaniu lub kryteria selekcji, co mogło mieć istotny wpływ na decyzje podejmowane przez Zamawiającego w postępowaniu o udzielenie zamówienia, lub który zataił te informacje lub nie jest w stanie przedstawić wymaganych podmiotowych środków dowodowych.

## 5. Los

### 5.1. Los: LOT-0001

Titel: Wykonanie usługi przeglądu piątego poziomu utrzymania (P5) pięciu pojazdów typu 32WEa wraz z pracami dodatkowymi

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie obsługi technicznej piątego poziomu utrzymania (P5), pięciu elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 32WEa o numerach 32WEa

– 001 (serii EN77-001), 32WEa – 002 (serii EN77-002), 32WEa – 003 (serii EN77-003), 32WEa – 004 (serii EN77-004), 32WEa – 005 (serii EN77-005) według zatwierdzonej przez Zamawiającego „Dokumentacji Systemu Utrzymania elektrycznych zespołów trakcyjnych typu 32WEa” oraz Opisu Przedmiotu Zamówienia. Zakres i sposób wykonania wszystkich prac, o których mowa powyżej, zawiera się lub wynika z DSU, jak również z Dokumentacji Techniczno-Ruchowej. W ramach Prac Podstawowych Wykonawca wykona wszelkie prace i usługi, o których mowa w pkt 6 OPZ. Przedmiotem zamówienia może być także wykonanie prac dodatkowych, związanych z obsługą techniczną poziomu P5 poszczególnych lub wszystkich Pojazdów, wykraczających poza zakres prac przewidzianych w DSU, o których mowa w pkt 7 OPZ. Zlecenie wykonania prac, o których mowa w niniejszym ustępie, może nastąpić w ramach realizacji przez Zamawiającego prawa opcji, wskazanego w § 10 Projektowanych Postanowień Umowy. Szczegółowy opis Prac Podstawowych oraz Prac Dodatkowych Opcjonalnych zawarty jest w OPZ. Wykonawca wykona przedmiotowe prace zgodnie z faktycznym stanem Pojazdów na dzień ich przekazania Wykonawcy przez Zamawiającego. Przedmiot zamówienia obejmuje również przekazanie Zamawiającemu wszelkiego nowego bądź podlegającego modernizacji oprogramowania instalowanego podczas lub w związku z realizacją P5 wraz z wszelkimi uwierzytelnieniami administracyjnymi (do systemów operacyjnych, baz danych, firmware, etc.) celem zapewnienia Zamawiającemu zdolności samodzielnych napraw Pojazdów oraz dokonywania przeglądów P1-P5, w tym korzystania z Pojazdów i oprogramowania zgodnie z ich przeznaczeniem, w szczególności eksploataowania, serwisowania oraz modyfikowania Pojazdów. Przez oprogramowanie, o którym mowa w zdaniu poprzedzającym, Strony rozumieją wszelkie oprogramowanie, jakie w ramach P5 zostanie zainstalowane na danym Pojeździe w zakresie jego systemów, jak i oprogramowanie zainstalowane (wbudowane) w poszczególne elementy lub komponenty lub systemy znajdujące się w danym Pojeździe, o ile podlega ono zmianom. Przedmiot zamówienia obejmuje także przeniesienie na Zamawiającego praw własności intelektualnej i/lub udzielenie licencji na Oprogramowanie zgodnie z PPU. W celu uniknięcia wątpliwości interpretacyjnych Strony wskazują, że z obowiązku udzielenia licencji/zawarcia umowy licencji na Oprogramowanie wyłączone jest oprogramowanie, które było dotychczas używane na Pojazdach przez Zamawiającego, a które nie zostanie przez Wykonawcę zmienione w ramach przedmiotu zamówienia oraz inne oprogramowanie, o ile jest ono powszechnie dostępne do pobrania i używania bez konieczności uzyskania dodatkowej licencji (np. Linux, Android, itp.). Wszelkie otrzymane przez Zamawiającego licencje zostaną udzielone na zasadach określonych w § 20 PPU. Zamawiający wymaga przekazania Oprogramowania na zewnętrznym nośniku pamięci w formie instalacyjnej wraz ze wszystkimi ustawieniami konfiguracyjnymi oraz instrukcją instalacji oraz konfiguracji tego Oprogramowania na komponentach (urządzeniach, sterownikach) Pojazdu lub jego częściach. Jeżeli w celu przeprowadzenia instalacji Oprogramowania sterującego potrzebne jest Oprogramowanie narzędziowe/komunikacyjne dedykowane do urządzenia, sterownika Pojazdu, jego części lub komponentów, Wykonawca ma obowiązek przekazać to Oprogramowanie w wersji instalacyjnej wraz ze szczegółową instrukcją instalacji i konfiguracji oraz przekazać niezbędne okablowanie umożliwiające połączenie z urządzeniem, sterownikiem, częścią lub komponentem Pojazdu. Wykonawca w ramach realizacji zamówienia, zobowiązuje się do przeprowadzenia, na koszt własny, stosownych szkoleń pracowników Zamawiającego w miejscu realizacji P5, przy czym maksymalna zakładana liczba osób do przeszkolenia to 15 osób, w tym do 10 pracowników utrzymania taboru oraz do 5 maszynistów. Szczegółowe wymagania dotyczące szkoleń, ujętych w niniejszym ustępie, określa pkt 11 OPZ. Ostateczny zakres szkoleń zostanie ustalony pomiędzy Stronami w trybie roboczym, z uwzględnieniem zakresu zleconych ewentualnie Prac Dodatkowych Opcjonalnych.

Interne Kennung: DZ.26.361.2025

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 50222000 Reparatur und Wartung von Schienenfahrzeugen

##### **Optionen:**

Beschreibung der Optionen: Zamawiający, w celu wykonania Prac Dodatkowych, może skorzystać z przysługującego mu prawa opcji, zgodnie z którym Zamawiający może zażądać od Wykonawcy wykonania: 1. Prac Dodatkowych Opcjonalnych, w zakresie, określonym w pkt 7 OPZ w całości lub w części, wedle decyzji Zamawiającego. Zamawiający zastrzega sobie możliwość pełnego albo wyłącznie częściowego (zarówno w stosunku do całej serii Pojazdów, jak i poszczególnych pojedynczych jednostek EZT) wykorzystania zamówień objętych prawem opcji, co każdorazowo zostanie sprecyzowane w oświadczeniu o zamiarze skorzystania z prawa opcji w odniesieniu do poszczególnych Prac Dodatkowych Opcjonalnych, o których mowa w pkt 7 OPZ, przekazanym Wykonawcy za pośrednictwem poczty elektronicznej w ciągu 10 dni roboczych od dnia podpisania Umowy; w odpowiedzi na oświadczenie Zamawiającego, Wykonawca przedstawi Zamawiającemu, do 60 dni roboczych od dnia otrzymania oświadczenia, projekt/analizę/wizualizację wykonania wskazanych przez Zamawiającego Prac Dodatkowych Opcjonalnych. 2. Prac Dodatkowych Pozaplanowych wynikających z aktualnych potrzeb lub wynikających z faktycznego stanu Pojazdów określonego na podstawie przeprowadzonej przez Wykonawcę diagnostyki danego Pojazdu stosownie do postanowień § 4 ust. 2 Umowy, w całości lub części, na jednym, kilku lub wszystkich Pojazdach, o ile można je wycenić na podstawie kosztorysu. Zamawiający szczegółowo opisuje Prawo opcji w PPU.

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Krakowski (PL214)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Każdorazowo przekazanie Wykonawcy Pojazdu w celu wykonania P5 odbędzie się na terenie Polski

#### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 28 Monate

#### 5.1.4. Verlängerung

Maximale Verlängerungen: 0

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

##### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Die Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals sind anzugeben: Noch nicht bekannt

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja  
Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

#### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Bekanntmachung

Kriterium: Referenzen zu bestimmten Dienstleistungen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca: wykaże należyte wykonanie co najmniej 3 (słownie: trzech) usług utrzymania, zgodnie z czwartym lub piątym poziomem utrzymania, min. czteroczłonowego elektrycznego zespołu trakcyjnego z napędem asynchronicznym przystosowanego do eksploatacji z

prędkością co najmniej 160 km/h, wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie. Warunek zostanie uznany za spełniony wówczas, gdy Wykonawca wykaże należyte wykonanie 3 (słownie: trzech) przedmiotowych usług utrzymania w ramach jednej lub kilku umów.

Kriterium: Relevante Bildungs- und Berufsqualifikationen

Beschreibung des Eignungskriteriums: Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca wykaże spełnienie wymagań w zakresie kwalifikacji personelu realizującego przedmiot zamówienia w zakresie kompetencji dotyczących: uprawnień UT2 – minimum jedna osoba, uprawnień PT2 – minimum jedna osoba, uprawnień MT2 – minimum jedna osoba, uprawnienia SHP i CA – minimum 3 osoby, uprawnienia SEP E – minimum 6 osób, uprawnienia E+D – minimum 3 osoby, uprawnienia F-gazy – minimum 2 osoby oraz Kierownik Umowy (Przedstawiciel Wykonawcy) – niniejsza osoba ma posiadać: doświadczenie zawodowe na stanowisku Kierownika Kontraktu, Kierownika Zespołu Wykonawcy lub równorzędnym w zakresie zarządzania kontraktami w kierowaniu procesem produkcyjnym EZT lub kierowaniu naprawą EZT na poziomie utrzymania P4 lub P5, nabyte w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert. Zamawiający dopuszcza, aby warunek posiadania w/w kompetencji personelu był wykazany przez posiadanie kilku kompetencji łącznie przez jedną osobę.

Kriterium: Zertifikate von Qualitätskontrollinstituten

Beschreibung des Eignungskriteriums: Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Wykonawca posiada certyfikowany system utrzymania lub zarządzania, potwierdzony odpowiednim certyfikatem.

#### **5.1.10. Zuschlagskriterien**

**Kriterium:**

Art: Preis

Beschreibung: Cena oferty brutto (z prawem opcji) - 100 % wyrażona w PLN. Za ofertę najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która spełnia wszystkie wymagania określone w dokumentach zamówienia i uzyskała największą liczbę punktów.

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Zugang zu bestimmten Auftragsunterlagen ist beschränkt

Begründung für die Beschränkung des Zugangs zu bestimmten Auftragsunterlagen: Schutz besonders sensibler Informationen

Informationen über zugangsbeschränkte Dokumente einsehbar unter:

<https://platformazakupowa.pl/pn/kolejmalopolskie/proceedings>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://platformazakupowa.pl/pn/kolejmalopolskie/proceedings>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Beschreibung der finanziellen Sicherheit: Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: 1 000 000,00 zł (słownie: jeden milion złotych 00/100). Wadium może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach, tj.: 1. pieniądzu; 2. gwarancjach bankowych; 3. gwarancjach ubezpieczeniowych; 4. poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej

Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2020 r. poz. 299). Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana, zobowiązany jest wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 3% łącznej wartości brutto maksymalnego wynagrodzenia (bez wynagrodzenia z tytułu realizacji Prawa Opcji). Zabezpieczenie należytego wykonania Umowy, w szczególności dla zapewnienia jakości materiałów oraz terminowego wykonania przedmiotu zamówienia, wynosi 3 % łącznej wartości brutto maksymalnego wynagrodzenia (bez wynagrodzenia z tytułu realizacji Prawa Opcji) określonego w § 14 ust. 1 PPU.

Frist für den Eingang der Angebote: 06/03/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:**

Eröffnungstermin: 06/03/2026 12:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: Kraków

Eröffnungstermin — Beschreibung: Zamawiający, najpóźniej przed otwarciem ofert, udostępni na Platformie informację o kwocie, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia. Zamawiający, niezwłocznie po otwarciu ofert, udostępni na Platformie informacje o: a.nazwach albo imionach i nazwiskach oraz siedzibach lub miejscach prowadzonej działalności gospodarczej albo miejscach zamieszkania Wykonawców, których oferty zostały otwarte; b. cenach zawartych w ofertach.

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę i/lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę osób wykonujących czynności w zakresie realizacji przedmiotu Umowy polegające na wykonywaniu pracy w sposób określony w art. 22 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca i/lub Podwykonawca zatrudniał na umowę o pracę pracowników bezpośrednio wykonujących czynności polegające na: pomiarach geometrycznych zestawów kołowych; sprawdzeniu parametrów odbieraków prądu; sprawdzeniu działania systemu ABP; wymianie (demontażu i montażu) kół monoblokowych z osi; demontażu i montażu wózków; demontażu i montażu tarcz hamulcowych; rewizji maźnic oraz rewizji łożysk w maźnicach zestawów kołowych; wykonaniu badania defektoskopowego osi zestawów kołowych (osoby te muszą także posiadać niezbędne uprawnienia osoby wykonującej badanie); wyważaniu dynamicznym zestawów kołowych; regulacji wózków pod obciążeniem.

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Von einer Bietergemeinschaft, die den Zuschlag erhält, anzunehmende Rechtsform:

Wykonawcy mogą wspólnie ubiegać się o udzielenie zamówienia. Ten sam Wykonawca może być członkiem tylko jednej grupy Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Wykonawcy występujący wspólnie ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo do reprezentowania w postępowaniu i do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Postanowienia SWZ dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

Finanzielle Vereinbarung: Stosownie do wymogu art. 433 pkt. 4 Pzp Zamawiający wskazuje, że minimalna wartość zamówienia nie będzie niższa niż kwota stanowiąca równowartość wykonania P5 w odniesieniu do czterech Pojazdów obliczoną jako iloczyn czterech Pojazdów oraz jednostkowej ceny ryczałtowej za wykonanie Prac Podstawowych wskazanej przez Wykonawcę w Załączniku nr 2 do PPU (Oferta Wykonawcy). W przypadku zrealizowania przez Zamawiającego minimalnej wartości zamówienia wskazanej w zdaniu poprzedzającym,

maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy zostanie odpowiednio zmniejszone w stosunku do maksymalnego wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1. Wykonawcy nie przysługują z tego tytułu odszkodowania ani inne roszczenia majątkowe względem Zamawiającego.

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Schlichtungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp, przysługują środki ochrony prawnej określone w Dziale IX ustawy Pzp. 2. Pisma w postępowaniu odwoławczym wnoszą się w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie i przystąpienie do postępowania odwoławczego, wniesione w postaci elektronicznej, wymagają opatrzenia podpisem zaufanym. 3. Odwołanie przysługuje na: 3.1. niezgodną z przepisami ustawy Pzp czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 3.2. zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy Pzp; 3.3. zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia lub zorganizowania konkursu na podstawie ustawy Pzp, mimo że Zamawiający był do tego obowiązany. 4. Na czynność Zamawiającego wykonaną zgodnie z treścią wyroku Izby lub sądu, albo, w przypadku uwzględnienia zarzutów przedstawionych w odwołaniu, którą wykonał zgodnie z żądaniem zawartym w odwołaniu, odwołującemu oraz wykonawcy wezwanemu zgodnie z art. 524 ustawy Pzp nie przysługują środki ochrony prawnej. 5. Odwołanie wnoszą się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 6. Odwołanie wnoszą się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: 6.1. 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej; 6.2. 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 6.1. 7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnoszą się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 6 i 7 wnoszą się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 9. Jeżeli Zamawiający mimo takiego obowiązku nie przesłał wykonawcy zawiadomienia o wyborze najkorzystniejszej oferty, odwołanie wnoszą się nie później niż w terminie: 9.1. 30 dni od dnia publikacji w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia; 9.2. 6 miesięcy od dnia zawarcia umowy, jeżeli Zamawiający nie opublikował w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej ogłoszenia o udzieleniu zamówienia 10. Zamawiający przesyła niezwłocznie, nie później niż w terminie 2

dni od dnia otrzymania, kopię odwołania innym wykonawcom uczestniczącym w postępowaniu o udzielenie zamówienia, a jeżeli odwołanie dotyczy treści ogłoszenia o zamówieniu lub dokumentów zamówienia, zamieszcza ją również na stronie internetowej, na której jest zamieszczone ogłoszenie o zamówieniu lub są udostępniane dokumenty zamówienia, wzywając wykonawców do przystąpienia do postępowania odwoławczego. 11. Wykonawca może zgłosić przystąpienie do postępowania odwoławczego w terminie 3 dni od dnia otrzymania kopii odwołania, wskazując stronę, do której przystępuje, i interes w uzyskaniu rozstrzygnięcia na korzyść strony, do której przystępuje. 12. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 13. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie. 14. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. 15. Pozostałe przepisy dotyczące środków ochrony prawnej zawarte są w Dziale IX ustawy Pzp.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: "Koleje Małopolskie" Sp. z o.o.

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: "Koleje Małopolskie" Sp. z o.o.

Organisation, die Angebote bearbeitet: "Koleje Małopolskie" Sp. z o.o.

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: "Koleje Małopolskie" Sp. z o.o.

Registrierungsnummer: 6772379445

Abteilung: Departament Zamówień

Postanschrift: ul. Wodna 2

Stadt: Kraków

Postleitzahl: 30-556

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Kraków (PL213)

Land: Polen

Kontaktperson: Departament Zamówień

E-Mail: [zamowienia@kolejemalopolskie.com.pl](mailto:zamowienia@kolejemalopolskie.com.pl)

Telefon: (12) 307 17 14

Internetadresse: <https://platformazakupowa.pl/pn/kolejemalopolskie/proceedings>

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/kolejemalopolskie/proceedings>

Profil des Erwerbers: <https://platformazakupowa.pl/pn/kolejemalopolskie/proceedings>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Stadt: Warszawa  
Postleitzahl: 02-676  
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)  
Land: Polen  
E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telefon: (22) 458 78 01  
Internetadresse: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>  
Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Schlichtungsstelle

**8.1. ORG-0000**

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg

Postleitzahl: 2417

Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)

Land: Luxemburg

E-Mail: [ted@publications.europa.eu](mailto:ted@publications.europa.eu)

Telefon: +352 29291

Internetadresse: <https://op.europa.eu>

**Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

## 10. Änderung

---

Fassung der zu ändernden vorigen Bekanntmachung

:

126920-2026

Hauptgrund für die Änderung

:

Aktualisierte Informationen

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 02e8779d-3d9d-4e83-b6bd-5ac5f725304b - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 17

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 25/02/2026 13:17:42 (UTC+00:00)

Westeuropäische Zeit, GMT

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 135188-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 40/2026

Datum der Veröffentlichung: 26/02/2026